

De beste en goedkoopste gebrande HOLLANDSCHE KOFFIE vindt men bij de Stoomkoffiebranderij **DE ZWAAN** Grossmillinghaus, Entbroeks & Co **MAESTRICHT (Wijk) | BEVERST (bij Bilsen) Holland.**

Naast den heer **FRANS MEYERS**, op 2 minuten afstand van het Station.

Vraagt prijscourant Bij afdeling van ons magazijn te BEVERST 2 procent korting. — Het magazijn is aldaar daartoe geopend Dinsdags en Donderdags.

Vraagt prijscourant

« Cyphers » Broei- en Kweektoestellen

Vooraleer een kweektoestel te koop, vraagt het catalogoof der

CYPHERS INCUBATOR Co
Buffalo U. S. A.

Prijs-couranten en alle inlichtingen kosteloos geleverd door het Algemeen Agentschap van de

Cyphers Incubator Co
Mechelsesteenweg, 6, Antwerpen.

« De BOUILLON CIBILS »

bestaat uitsluitend uit zuiver vleeschextract en bevat geene enkele specerij.

Ieder kan hem dus kruiden naar eigen smaak.

FABRIEK VAN WERKTUIGEN

Nieuw gebraveerd stel van machienten voor de vervaardiging van boter en margarine en voedingsstoffen. — Kneed- en mengmachienten, nieuw gebraveerd systeem. — Volledige inrichting van fabrieken. — Stoompompen en handpompen, transmissie, enz. — Alle reeds bestellingen. — Specialiteit van Artesische waterputten, gewasborstels tegen verzameling (nieuw gebraveerd stel). — Meer dan 1000 putten van alle grootte zijn dagelijks in werking. — Volledige inrichtingen van waterinstallatie en voor openbare diensten, nygheden en particulieren. — Natuurlijke Filters (verbeterd systeem).

L.-B. DONKERS hoorder voor het Gouvernement. — Leraar van 't Ministerie van Oorlog. 49-51, MOONSSTRAAT, ANTWERPEN-ZUID.

BIJ J. PANSAER,
OP DE VLAMMARKT,
zijn te bekomen alle soorten van LEGUMEN en alle soorten van AARDAPPELEN en FRUIT.
In 't groot en in 't klein.

Sterilisator - WECK
Indispensable pour chaque famille qui désire avoir durant toute l'année fruits, légumes, viande, gibier, etc. conservant toute l'énergie.

Demandez prospectus gratuits à M. BEFFESSEN représentant pour la Belgique à Arlon.

Depositaires sont demandés.

Jongelingen,
Wel gij SOLDAT worden aan 1400 of 1700 fr., volgens opennemingen van Wapen en Klassen. 100 fr. verlies voor de klas 1904.

WENDT U RECHTSTREEKS bij den aangestelden Agent van het Gouvernement, die u zal raadplegen over het leger, den heer **Pierre DOLL, TE HOESSELT,** die het meeste mannen levert aan al de Regimenten.

Deftige behandeling en goede onkosten.

Steengroef van kleine graniet Alph. Daffe, te Anthesen bij Luik.

Gezonde, gepolijste en gekleurde steenen voor gebouwen, grafkapellen en grafzulen. Steen van eerste kwaliteit.

Verzorgd werk. Gematigde prijzen.
HUIS VAN VERTROUWEN.

Zoekt niet meer!
Het onafleurbare en geneeskrachtig geneesmiddel is gevonden!

Alle hoopvolle gevallen van HOEST, BRONCHITIS, ASTHMA, DOORTZAKEN, alle ziekten der LONGEN en der ADREM. HALINGSORGANEN worden heelen gansch genezen door de wonderlijke en eenige

Fluim-pillen P. CERESSIA
Apotheker-Specialist te FLEURUS. De doos 1 fr. 25. in alle goede apotheken.

4 tot 6 pillen daags zijn voldoende.

OPGELET: Fischt het echte merk **Fluim-pillen P. Ceressia** neergelegd gelijk vormig de wet, de eenige goede en doelmatige om snel en gansch al de hervoorden aandoeningen te bestrijden.

N.B. — Voor de kinderen of indien de aandoeningen licht zijn, keelpijn, kleine verkoudheden, enz. vervaardigt de Fluim-pillen door de **Pastillen P. Ceressia** 1 fr. het huisje, in alle goede apotheken.

Algemeene Depôts: Apothek P. CERESSIA, Vervaeleghem, Fleurus; Depôts: Tongeren; Huyvers; Lou; PROEMMANS, en in alle goede apotheken.

Tongeren, drukkerij GOLLÉ.

LA MÉNAGÈRE
SOCIÉTÉ ANONYME DES GRANDS MAGASINS
Vict. Mallieux
35, rue Cathédrale | LIÈGE
14, rue Florimont | LIÈGE
Téléphone N° 1239.

ENTRÉE LIBRE.

Chauffettes et Briquettes pour voitures et camions.
Poêles à feu continu et autres.
Cuisinière « Excelsior » à nettoyage instantané.
Foyers au charbon ou au gaz, défectus styles.
Appareils d'éclairage.
ARTICLES DE MÉNAGE et de quincaillerie.
ATELIER DE RÉPARATIONS.
Catalogue sur demande.

TUINBOUWINRICHTING EN ROZENKWEKERIJ VAN A. Op de Beek Zoon
Putte-bij-Mechelen.
(Dertig hectares kweekerijen op 2 minuten afstand van de stads)

Groote kweekerijen van fruit- en boschboom met hooge en lage stam, boomen en planten voor dreeven, boschplanten, enz.
Sierboomen en sierplanten voor heigroend, overblijvende planten, enz.
Een miljoen boschplanten beschikbaar.
Specialiteit van rozelaars met hooge en lage stammen. — De verdienstelijkste verzameling van het land hebbende gouden en zilveren medallions in de voornaamste steden van België bekomen.
Op aanvraag KOSTELOOZE verzending van catalogoof en prijs-courant.

Jos. NOTERMANS
Stoker-Rectificateur
— HASSELT —

Specialiteit van genever Vieux Système, merk « SHLOCK ».
Fabriek van fijne likeuren.
40 Erediplomas en Gouden Medallions op de internationale en wereldtentoonstellingen.
Internationale en Wereldtentoonstelling van Luik 1905: « Groote Prijs. »

Ringen voor Hennen
dienende om den ouderdom der kippen te herkennen: 5 frank de hoekerd.
Gyr. Debaillie Fabrikant, Lichterweld.

Groote korting aan de uitverkoopers.

AMEUBLEMENTS EN TOUS GENRES.
(AU LION D'OR)
L. BOURGUIGNON
Liège, 28, rue du Pont, 28, Liège

Choix immense de chambres à coucher, Salons, Salle à manger, Lits Anglais — LUXE ET ORDINAIRE — Grins, — Laines, — Duvels, — Flocens.

Literies complètes depuis 8 francs.
CONCURRENCE IMPOSSIBLE.

Gouden Medaille te Ostende in 1888, Zilveren Medaille te Brussel in 1888, en Gouden Medaille te Tunis in 1889.

Volledige en Zekere Geneezing in weinige tijd van SCIATIEK, FLEUREK, RUMATIEK, LENDENZEER, enz., door het gebruik der

Poïle de Bretagne anti-rhumatische Wol-gebreveerd voortbrengsel, gemakkelijk middel en aanbevolen door al de geneesheeren, Algemeene depot voor alle landen.

ELISA VAN HOUTRYVE, 72-74, Scheepscadeleaan, te Brugge.

Zij is ook voorzien van gebraveerde **Breissantie Poïle de Bretagne**, voor Galegons, Koussen, Slaaplijven, enz. — In 't klein in alle steden van 't land.

Grondbewerker Griffioen (cultivateur Griffioen)
wordt op proef gegeven, vervangt de egge en den extirpateur; is overallichtbaar en te bekomen in verscheidene grootten; prijs van af 70 franken.

ZEIKPOMP « BUCHER »
(Pompe à purin Bucher)
brengt het dik zoo gemakkelijk boven als de vloeistof; verwerkt 8000 liters per uur; gemak van plaatsen en van onderhouden; prijs van af 46 franken.

Melkafroomers « Germania »
DORSCHMACHINIEN van af 120 fr.
ALLERHANDE LANDBOUWMACHIENEN te bekomen bij

Franz BILLEN,
Hooflagent, te Borgloon.

LAINES à TRICOTER
Maison Kirch-Donny
A LA CHAÎNE D'OR
LIÈGE, 25, RUE DU PONT, 25, LIÈGE

La tonche Par kilo:
Laine Réclame, 0,40 3,25
Laine Belge, 0,55 3,60
Laine Prima, 0,75 5,60
Laine Supra, 0,90 6,50
Laine Gauloise, 1,45 7,65
Laine Anglaise, 1,50 7,65
Laine de Fer, 1,45 7,75
Laine Danemark 1/2 chasse, 1,40 8,50
Laine Danemark fine, 1,65 8,50
Laine Travaux, 1,75 8,90
Laine de Saxe, 0,80 9,50
Laine Merveille, 0,65 12,00
Laine Australienne, 0,65 12,25
Laine Anglaise extra sup., 2,75 13,00

Seule maison à Liège vendant spécialement les laines et cotons à tricoter et à crocheter Bas, Chaussettes, Vareses, Gilets, Caleçons, Maillots, Echarpes, Châles, etc. en laine et coton.
Articles et prix spéciaux pour colporteurs, groupes et coopératives.

Roodde Pillen
van L. DUPUIS, Apotheker, Jumet

Indien gij slecht slaapt en indien uw nachten onrustig en gestoord zijn door droevige droomen, indien gij zenuwachtig en op uw ongemak zijt, indien uw maag slecht werkt, indien gij geen eetlust gevoelt, **Indien gij hebt:**

Den MOND zuur en deegachtig, De TONG geel en beladen, Den ADÈM sterk en terugstootend, FLUIMEN en SLIJM, ZUREN en slechte terzengingen, GOESTING om te BRAKEN, HOOFDPIJN, OORUITINGEN, DUZELINGEN of draaiingen, ONTSTEEKING, verstopping, SCHELE HOOFDPIJN, ONZUVER BLOED.

Aarzelt niet de **ROODE PILLEN** van L. DUPUIS, Jumet, te nemen.
Weldra zult gij er een groot welzijn van gevoelen, want, alleen, **purgeeren** zij zeer wel en zonder kolieken.

Zij verjagen uit de maag de sluiemen en het slijm die de spijsvertering beletten.
Zij regelen den darm en doen de verstopping verdwijnen.
Zij zuiveren het bloed.
De ontsteking verdwijnt snel onder hunne heilzame werking.

Keerjaran: Zij zullen aan de Damen die er gebruik van maken, alle ongemakken doen verdwijnen, die gewoonlijk met de keerjaran gepaard gaan.
Fr. 1,25 de doos in alle apotheken. Franco tegen fr. 1,30.

N. B. — De echte **Roodde Pillen** worden niet in het klein verkocht en de doozen moeten altijd omringd zijn van een rood lint, gestoken bij middel van een waarborgslood.

Groote Loten
van fr. 100.000, 150.000, 200.000.

Hoewel miljoenen verloren bij de tombolas? Gij, die in de hoop het groot lot te winnen, loterijbiljetten koopt enkel op een trekking recht gevende, waarom koopt gij niet staatsobligatie van 6 trekkingen 's jaars deelnemende, met loten van 200.000, 150.000, 100.000?

Om de opmerking te beantwoorden: « Hoe zijn die obligaties duur? » zullen wij een voorbeeld geven. De hoogste prijs is die door maandelijksche storting van fr. 2,50. Deze obligatie van Brussel, gecoteerd fr. 100,50 zal betaald zijn door 53 storting van fr. 2,50 zijnde 132,50. De koper trekt den interest der actie fr. 12,50 gedurende 53 maanden, zijnde 1,40. Interesten verschuldigd voor onze leening van fr. 100,50 gedurende dien tijd aan 4% — 48,81 29,85 102,65

In werkelijkheid komt een obligatie van fr. 100,50 hem aan fr. 102,65, 't is te zeggen fr. 3,85 beter koop dan de cursus der Beurs en hij heeft doelenomen aan 25 trekkingen en de kans gehad een der hooger aangeboden groote loten te winnen. Men ziet dus dat het goede koop is.

Nieuw: Leening voor bouwen, voor aankoop van grond, zonder dat het noodig is het vierde der waarde van het onroerend goed te bezitten.

Men plaatst kapitalen van alle grootte. Bijzondere ontvangsten.

Zich te wenden: **E. MONNET, 6, Rue de Jupille, Bressoux-Luik.**

ALGEMEENE SPECERIJENHANDEL PIRARD-GROSJEAN
Jos. PERISSE & Zuster, OPVOLGERS, Pied du pont des Arches en Oudestraat te Luik.

Regenwonder
0,20 0,30 0,40 0,50 0,60 0,70 0,80 0,90 1,00 1,10 1,20 1,30 1,40 1,50 1,60 1,70 1,80 1,90 2,00 2,10 2,20 2,30 2,40 2,50 2,60 2,70 2,80 2,90 3,00 3,10 3,20 3,30 3,40 3,50 3,60 3,70 3,80 3,90 4,00 4,10 4,20 4,30 4,40 4,50 4,60 4,70 4,80 4,90 5,00 5,10 5,20 5,30 5,40 5,50 5,60 5,70 5,80 5,90 6,00 6,10 6,20 6,30 6,40 6,50 6,60 6,70 6,80 6,90 7,00 7,10 7,20 7,30 7,40 7,50 7,60 7,70 7,80 7,90 8,00 8,10 8,20 8,30 8,40 8,50 8,60 8,70 8,80 8,90 9,00 9,10 9,20 9,30 9,40 9,50 9,60 9,70 9,80 9,90 10,00

Raad aan de Landbouwers.
Voor uwe KUNSTMESTSTOFFEN, wendt u uitsluitend aan 't **Landbouwsyndicaat van den Jeker, te Tongeren.**

De voedestoffen zijn er van eerste kwaliteit, zooals het dubbelgezeifde katoenmeel, de hooggeprezen aardrook, de kokoskoffie C. M., de raproek, de zemelen, gerstemel, rogg en tarwe, meel, linkeoemel, gedroogde pulpmel, bloem, enz.

Koopt er in volle vertrouwen uwe ZADEN, bijzonder de klaverzand en zaadgraan LANDBOUWMACHIENEN van de beste fabrieken.

Aankoop van graan en aardappelen.

Landbouwsyndicaat van den Jeker,
OUDE STATIESTRAAT, TONGEREN

VOLKSVERZEKERINGEN
Naamlooze Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrenten

La Victoire
7, Hendrik Maestraat, 7, te Brussel.
Maatschappelijk kapitaal: 1 miljoen franken.

Verzekering in geval van overlijden, eerste communië, spaargelden, dotaties, studietoelagen, loting, enz.

MAAND- OF WEKELIJKSCHE STORTINGEN.
Kosteloos bezoek van opteiner op aanvraag.
Werkzame agenten worden gevraagd.
Hooge commissiecommissie.

Zich wenden tot het Gewestelijk Bestuur: 57, MEIRPLAATS, 57, ANTWERPEN.

ANTVERPIA Naamlooze Belgische levensverzekering-maatschappij.
Gesticht in 1885. Kapitaal 5.000.000. — Reserve 3.500.000.

De maatschappelijke zetel en de burelen zijn gevestigd te St-Marialburg (Antwerpen).
Algemeene Bestuurder: Den heer A. H. VAN DEN WYNGAERT.

Volkverzekeringen, uitbetalingen: bij geboorte, 1^o communië, loting, bij sterfgeval, weduwerspensioen.

Wekelijksche of maandelijksche premiebetalingen.

«De Vereenigde Landbouwers»
MAATSCHAPPELIJKE ZETEL:
Maestraat, 74, Brussel.

De Beste gekende Belgische Vee- en Paarderverzekering voor hare juiste uitbetalingen. — Laagste tarieven. Vraag tarieven.

Men vraagt overal agenten. Schrijven aan de Maatschappelijke Zetel.

Agenten: GOLLÉ ABREGTS te Cothem. — BOUYER-RENTIER te Heur-le-Texhe. — VAN HOVE HUBERT te Wouteringen.

Banque d'Escompte ET D'ASSURANCES
NAAMLOOZE MAATSCHAPPIJ.

Maatschappelijke zetel: Eigendom der Maatschappij: 91, Koninklijke St-Marialstraat, Brussel.
Maatschappelijk kapitaal: 50.000 frs. kunnende gebracht worden tot 5 miljoen frank.
Verzekering op gansche leven, bepaalde leeftijd, eerste communië, loting, uitzetten, enz. enz.

Gemak van met onze bekomene GELE ZEGELS de premien te betalen.

Ieder Winkelaar kan kosteloos onze Gele Zegels verkrijgen met zich aan onze Maatschappij te verzekeren.
Goede agenten worden gevraagd.
ZICH WENDEN TOT HET BESTEUR.

Les Provinces Réunies
NAAMLOOZE VERZEKERINGSMAATSCHAPPIJ
Leven, Lijfrenten en Ongevallen.
GESTICHT in 1887.

Maatschappelijk kapitaal: 2.500.000 franken.

Aangenomen door den Staat voor de verzekering tegen de WERKLOOSHEIDEN. Men vraagt goede INSPECTEURS en AGENTEN.

Zich te wenden tot den Maatschappelijke Zetel, 110 en 112, Anspachlaan, Brussel.

L'EUROPÉENNE
naamlooze vennootschap van verzekeringen op het leven en van lijfrenten.

NOORDERLAAN, ingang: NIEUWBRUG, 56, BRUSSEL.

Onderscreven kapitaal, fr. 2.000.000
Waarborg in onroerende goederen, fr. 2.000.000

Volkverzekeringen.
Bij middel van eenige centen per week, verzekert men kapitalen uitbetaalbaar bij sterfgeval van 100 tot 1000 fr.

Eerste Communië en Spaarverzekering.
Verkoop van Stadsloten gecombineerd met levensverzekering: **De fortuin voor 1 fr.**
Men vraagt goede en deftige Agenten, gansch het land door, schoon bestaan.

Groote Loten
van fr. 100.000, 150.000, 200.000.

Hoewel miljoenen verloren bij de tombolas? Gij, die in de hoop het groot lot te winnen, loterijbiljetten koopt enkel op een trekking recht gevende, waarom koopt gij niet staatsobligatie van 6 trekkingen 's jaars deelnemende, met loten van 200.000, 150.000, 100.000?

Om de opmerking te beantwoorden: « Hoe zijn die obligaties duur? » zullen wij een voorbeeld geven. De hoogste prijs is die door maandelijksche storting van fr. 2,50. Deze obligatie van Brussel, gecoteerd fr. 100,50 zal betaald zijn door 53 storting van fr. 2,50 zijnde 132,50. De koper trekt den interest der actie fr. 12,50 gedurende 53 maanden, zijnde 1,40. Interesten verschuldigd voor onze leening van fr. 100,50 gedurende dien tijd aan 4% — 48,81 29,85 102,65

In werkelijkheid komt een obligatie van fr. 100,50 hem aan fr. 102,65, 't is te zeggen fr. 3,85 beter koop dan de cursus der Beurs en hij heeft doelenomen aan 25 trekkingen en de kans gehad een der hooger aangeboden groote loten te winnen. Men ziet dus dat het goede koop is.

Nieuw: Leening voor bouwen, voor aankoop van grond, zonder dat het noodig is het vierde der waarde van het onroerend goed te bezitten.

Men plaatst kapitalen van alle grootte. Bijzondere ontvangsten.

Zich te wenden: **E. MONNET, 6, Rue de Jupille, Bressoux-Luik.**

Naaimachienen SINGER
overal gebruikt en hoogst geprezen om hun uitmuntend fabriakaat.

Wereldtentoonstelling van St-Louis (Amerika) 1904: ZEVEN GROOTE PRIJZEN en ZEVEN GOUDEN MEDALIES
— Groot Gemak van betaling —
HASSELT, 9, Groote Markt, 9.
TONGEREN, 90, Maastriesterstraat, 90

VOEDENDE PHOSPHAAT
Bijzonder toebeid voor de VOEDING DER HUISDIEREN

Bevordert den spoedigen groei.
Verrijkt grootlijks de ziekten van den eersten ouderdom.
Verkoemt het vroegstige uitputten der melkkoeien.

FABRIEK: HERTZ & WOLFF, TE HASSELT
Uitlegboekjes en getalgeschriften op aanvraag.

Ontroomers PERSONS
te Thildonck-Wespelaer (Belgie).

Aan de twee laatste en groote Belgische **Werkelijke Prijs kampen**, te Hasselt in 1900, te Hoei in 1903, werd er aan de **Ontroomers Persons** alleen, al de eerste prijzen toegekend.

Onlangs (Juni 1905) te eerste prijzen in de Groote **Werkelijke Prijskamp** van Frankrijk te Duinkerke.

Nieuw model 1905, met ophangende bol (STELSEL GEBREVETEERD).

EENIGE VOORDEELEN. Buitengewone eenvoudigheid. Geene sleet meer. Gansch automatisch oliën van al de oelen des ontroomers. Beweging en behandeling buitengewoon gemakkelijk. Vergaart lang. Uitloop van melk en room hoog. Bijzondere stille gang. Wonderbare verwerking met volmaakte ontrooming.

Intellingen van melkrijten met de hand of met beweegkracht. Vraagt onze catalogoof.

HUIS
Ed. COLLINET-VERCHEVAL
TELEFOON 2122 Luik
HERSTAL
(TEGENOVER DE BRUG VAN WANDRE) TELEFOON 2122 Luik

Fabriek (te Mersxplas) van Tegelen in gecombineerd cement EFFENE EN MET TEKENINGEN
Bureelen en Magazijnen te Herstal.

Fabrieken (te Herstal) van Buizen en Artikels in beton
VOOR BEDEKKING VAN PUTTEN, RIOLEN, WATERLEIDINGEN van alle diameters.
Bedeckingen in Beton, voor muren met eenen of twee kanten.
Vensterdorpels, sleutelstenen, plaatsing in beton, enz.

Eet- en drinkbakken voor beesten

SPECIALITEIT VAN WERKEN IN BÉTON
van 1 m. hoog x Om50 binnen diameter voor putten.
Kunstmatig Portland Cement van aller 1^{ste} kwaliteit
IN ZAKKEN EN TONNEN.
Kiezeland van phophyre, Zand en kiezeland van den Rhijn. Pleister.

Ceramieke tegels, zwarte en met teekeningen.
Plaveisels in gecerameerden steen voor binnenplaatsen en trottoirs.
Plaveisel voor ovens. — Refractaire Irikken, Plaveisel voor werkhuzen, Grijsje en witte laren voor plafonnders, Plafondnagels en latten, Latten voor daken, Gebitmeerde cartons, Pannen met dubbele inensluiting, (systeem Mulder) en gewone pannen.

Bijzondere kareolen voor voorgevels, systeem Gelders en andere.
Rechte en gebogene buizen in gevernsseerden aardsteen en in refractaire aarde van alle diameters. — Quatre-vents, Rechte buizen en Schepels voor schouwen.

VERZENDINGEN DOOR BOOTEN, IJZEREN WEGEN EN KARREN.
Staties van Herstal, Wandre en Mersxplas-Buurtpoortweg.
Ladingskaden langs het kanaal Maastriech-Luik en te Beerse-brug, N° 6.

Schoone brea ek met afneembare kapot te verkoopen.

OM DEN WEG VAN DE SPAARKAS TE LEEREN KOOP EN BREIMACHIEN van het huis **FASBENDER, Gezusters, Tintigny (Belgisch Luxemburg)**
VERKOOP, KOSTELOOZE AANLEERUNG, HERSTELLINGEN

Gij zult er insgelijks het beste, het gemakkelijkste, het beste koop.

KUNSTMATIG BROEIMACHIEN: « DE ARLONAISE DUPLEX » vinden.

STANDAERT'S PILLEN
Wanneer het Winter is! In de winter is het gevaarlijk door geroep Noodzakelijkheid! **STANDAERT'S TABLETTEN**
En indien gij Hoest! **STANDAERT'S TABLETTEN**
Indien gij lijdt aan Aanhoudigheid in het slijm van de keel, of ASTHMA of ook INFLUENZA? De doos kost ter Zotte tegen 1,50 frank. **NIET OVERTREDT DE STANDAERT'S TABLETTEN** en den Staat te verscheiden, de **STANDAERT'S** in de Keel te slijmen en den ADÈM te herstellen.

ALGEMEEN DEPOT
Apothek H. STANDAERT, Steenstraat 53, BRUGGE
(DIE VERANDEREN IN ALLE GOEDE APOTHEKEN)

Naaimachienen SINGER
overal gebruikt en hoogst geprezen om hun uitmuntend fabriakaat.

Wereldtentoonstelling van St-Louis (Amerika) 1904: ZEVEN GROOTE PRIJZEN en ZEVEN GOUDEN MEDALIES
— Groot Gemak van betaling —
HASSELT, 9, Groote Markt, 9.
TONGEREN, 90, Maastriesterstraat, 90

VOEDENDE PHOSPHAAT
Bijzonder toebeid voor de VOEDING DER HUISDIEREN

Bevordert den spoedigen groei.
Verrijkt grootlijks de ziekten van den eersten ouderdom.
Verkoemt het vroegstige uitputten der melkkoeien.

FABRIEK: HERTZ & WOLFF, TE HASSELT
Uitlegboekjes en getalgeschriften op aanvraag.

Ontroomers PERSONS
te Thildonck-Wespelaer (Belgie).

Aan de twee laatste en groote Belgische **Werkelijke Prijs kampen**, te Hasselt in 1900, te Hoei in 1903, werd er aan de **Ontroomers Persons** alleen, al de eerste prijzen toegekend.

Onlangs (Juni 1905) te eerste prijzen in de Groote **Werkelijke Prijskamp** van Frankrijk te Duinkerke.

Nieuw model 1905, met ophangende bol (STELSEL GEBREVETEERD).

EENIGE VOORDEELEN. Buitengewone eenvoudigheid. Geene sleet meer. Gansch automatisch oliën van al de oelen des ontroomers. Beweging en behandeling buitengewoon gemakkelijk. Vergaart lang. Uitloop van melk en room hoog. Bijzondere stille gang. Wonderbare verwerking met volmaakte ontrooming.

Intellingen van melkrijten met de hand of met beweegkracht. Vraagt onze catalogoof.